

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
**«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА И ГОСУДАРСТВЕННОЙ
СЛУЖБЫ ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**

образовательная автономная некоммерческая организация высшего образования
«МОСКОВСКАЯ ВЫСШАЯ ШКОЛА СОЦИАЛЬНЫХ И ЭКОНОМИЧЕСКИХ НАУК»

Факультет политических наук МВШСЭН
Кафедра политических и правовых учений

Институт общественных наук РАНХиГС
Кафедра международной политики и
зарубежного регионоведения

«УТВЕРЖДЕНА»
Кафедрой политических и правовых учений

«УТВЕРЖДЕНА»
Кафедра международной политики и
зарубежного регионоведения

протокол от «20» мая 2018 года № 02

протокол от «30» мая 2018 года № 03

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Второй иностранный язык»

индекс и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом

41.03.04 Политология

код и наименование направления подготовки (специальности)

«Мировая политика»

направленность / профиль

Бакалавр

Квалификация

Очная

форма обучения

год набора — **2019**

Москва, **2018**

АВТОРЫ-СОСТАВИТЕЛИ:

к.филол.н.	б/з	Емельяненко Елена Михайловна
ученая степень	ученое звание	фамилия имя отчество
Кафедра иностранных языков ИОН РАНХиГС		
наименование кафедры		
к.пед.н.	б/з	Жирнова Елена Валерьевна
ученая степень	ученое звание	фамилия имя отчество
Кафедра иностранных языков ИОН РАНХиГС		
наименование кафедры		
к.филол.н.	б/з	Крюков Павел Анатольевич
ученая степень	ученое звание	фамилия имя отчество
Кафедра иностранных языков ИОН РАНХиГС		
наименование кафедры		
б/с	б/з	Спиридонова Ксения Владимировна
ученая степень	ученое звание	фамилия имя отчество
Кафедра иностранных языков ИОН РАНХиГС		
наименование кафедры		
б/с	б/з	Турчак Татьяна Михайловна
ученая степень	ученое звание	фамилия имя отчество
Кафедра иностранных языков ИОН РАНХиГС		
наименование кафедры		

ЗАВЕДУЮЩИЙ КАФЕДРОЙ:

к.и.н.	б/з	Жарков, Василий Павлович
ученая степень	ученое звание	фамилия имя отчество
Кафедра политических и правовых учений МВШСЭН		
наименование кафедры		
ученая степень	ученое звание	фамилия имя отчество
наименование кафедры		

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы
3. Содержание и структура дисциплины
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины
6. Учебная литература и ресурсы сети Интернет; учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине
7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

**Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине,
соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

1.1. Дисциплина обеспечивает овладение компетенцией с учетом этапа:

код компетенции	наименование компетенции
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

1.2. В результате освоения компетенции у студентов должны быть сформированы:

код компетенции	результаты обучения
УК-4	на уровне знаний:
	з1 знание основ грамматики, лексики и языковых конвенций для осуществления коммуникации на иностранном языке — на уровне, соответствующем общеевропейской компетенции А2
	на уровне умений:
	у1 умение понимать отдельные предложения и часто встречающиеся выражения, связанные с основными сферами жизни
УК-4	на уровне навыков:
	н1 навыки выполнить языковые задачи, связанные с простым обменом информацией на знакомые или бытовые темы

Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы

2.1. Объем дисциплины

зачетные единицы (ЗЕТ)	16 зачетных единиц
работа с преподавателем	336 часов
самостоятельная работа	132 часа

2.2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

индекс	
наименование	Второй иностранный язык
курс	I – II курс
семестр	Все семестры указанных курсов
форма аттестации	1 семестр — зачет, 234 — экзамен

Содержание и структура дисциплины

3.1. Структура дисциплины

темы / разделы дисциплины	объем дисциплины в академических часах						формы ТКУ и ПА
	всего	работа с преподавателем				СР	
		Л	ЛР	ПЗ	КСР		
порядковый номер темы / раздела							
Основы иностранного языка — уровень А1	108			84		24	устный опрос
Основы иностранного языка — уровень А2	108			84		24	устный опрос
Основы иностранного языка — уровень В1	96			60		36	устный опрос
Основы иностранного языка — уровень В2	108			84		24	устный опрос
промежуточная аттестация	108						1 зачет, 234 экз
всего	576			336		132	

примечания к таблице:

- вводная дискуссия не предполагает специального ознакомления со стороны обучающегося со списком источников или литературы, но призвана актуализировать связь изучаемой дисциплины с уже освоенными ранее, в рамках данного этапа формирования компетенции, курсами;
- устный опрос проводится в форме свободного обсуждения, которое опирается, с одной стороны, на список материалов для самостоятельной подготовки, представленный в настоящей программе, а с другой стороны, на примерный перечень вопросов для самоконтроля и рефлексии;
- итоговая дискуссия завершает освоение курса, подводя итоги как аудиторной работе, так и самостоятельной подготовке обучающихся; подготовка к дискуссии со стороны обучающихся предполагает повторение всех материалов курса;
- необходимым элементом текущего контроля успеваемости обучающегося служит согласование с его стороны темы итогового эссе с преподавателем, не позднее, чем на последнем занятии курса; согласование может быть осуществлено как в устной, так и в письменной (e-mail) форме;

3.2. Содержание дисциплины (список тем/разделов и их краткое описание):

раздел 1	Основы иностранного языка — уровень A1
	Повествовательные и вопросительные предложения, повелительное наклонение, употребление артиклей, личные и притяжательные местоимения, слабые, сильные, и неправильные глаголы, отделяемые и неотделяемые приставки глаголов, модальные глаголы и их спряжение, предлоги, управляемые дательным и винительным падежами
раздел 2	Основы иностранного языка — уровень A2
	числительные, система времен приветствовать и прощаться друг с другом; описывать людей и предметы; говорить о своей профессии, стране; делиться впечатлениями об услышанном и увиденном; высказывать просьбы и предложения и отвечать на них; воспринимать на слух диалоги по пройденным темам; читать адаптированные тексты
раздел 3	Основы иностранного языка — уровень B1
	закрепление уже пройденных грамматических тем (первый и второй уровни) и изучение нового материала: сослагательное наклонение, пассивный залог, причастия, инфинитивные конструкции, основные виды придаточных предложений и др.
раздел 4	Основы иностранного языка — уровень B2
	владение речевой этикой, умение вести беседу на заданную тему, описывать предметы и действия, выражать согласие или несогласие, комментировать и аргументировать; города, путешествия и шоппинг, родина, профессия и образование, экзамены, технический прогресс, языки, праздники, история и культура

**Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся
и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине**

4.1. Формы и методы текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации:

при проведении семинаров	дискуссия и устный опрос в аудитории
при контроле СР студентов	устный опрос в аудитории
при проведении ПА	письменная работа / устная беседа

4.2. Материалы текущего контроля успеваемости (типовые вопросы для обсуждения в аудитории):

Примерные темы домашних заданий (докладов студентов) по темам 1–2-ого года обучения:

1. Comment peut-on passer les vacances?
2. Les particularités géographiques , politiques, économiques de la France.
3. La vie quotidienne et les loisirs des Français.
4. La France et les Français pour moi c'est...
5. Paris – une des plus belles villes du monde.

В соответствии с пройденным на момент контроля лексико-грамматическим материалом, студент должен уметь дать развёрнутый, правильно оформленный с грамматической и лексической точек зрения ответ на вопросы в рамках предусмотренной программой тематики

- Présentez-vous, s'il vous plaît.
- Présentez votre ami(e)/ votre père / votre mère.
- Votre famille est-elle nombreuse ? Combien êtes-vous ?
- Quelle est la profession de vos parents ? Quel âge ont-ils ?
- Avez-vous des frères, des soeurs ? Qui est l'aîné, le cadet ?
- Etes-vous sociable ? Avez-vous des amis ?
- Parlez de votre ami(e) Comment est-il /elle ? Faites son portrait physique et moral.
- Où faites-vous vos études ?
- Quelles disciplines étudiez-vous ? Quelle est votre discipline préférée ?
- En quelles disciplines êtes-vous fort/faible ? Pourquoi ?
- Quelle(s) langue(s) étrangère(s) apprenez-vous ? Pourquoi avez-vous choisi le français ?
- Aimez-vous le français ? Pourquoi ?
- Que faites-vous pour apprendre le français ? pour améliorer votre prononciation ?
- Comment parlez-vous français ? Etes-vous content de vos connaissances de français ?
- A quoi la connaissance des langues étrangères est-elle utile ? A quoi vous servira le français dans l'avenir ?

Перевод:

1. Меня зовут Виктор (Мария). Я из Ростова, но сейчас живу в Москве. Мне 19 лет. Я русский (русская).
2. Я учусь в университете им. Ломоносова на филологическом факультете. Наш университет один из старейших университетов России.
3. Я живу в общежитии. Оно находится недалеко от университета. Каждое утро я сажусь в метро или в автобус и еду в университет. Когда стоит хорошая погода, я иду пешком.
4. На нашем факультете учатся юноши и девушки из многих стран Европы и Латинской Америки. Они изучают русский язык и литературу. Мы изучаем испанский язык и литературу. Мне очень нравится этот язык.
5. Я провожу в университете 4-5 часов. После занятий я иду обедать в кафе. Иногда я обедаю в общежитии, а иногда у моих друзей москвичей.
6. В столице много театров и музеев. По субботам и воскресеньям я хожу вместе с друзьями в кино или на выставки.

Текст для чтения и беседы:

El nombre de José en español significa “aumentar, crecer”. Según la Biblia, el primero en llamarse así es el undécimo hijo de Jacob. Su esposa Raquel le pide a Dios, al nacer el niño, que éste crezca y prospere, lo que en hebreo se dice: “Yosefyah”. Y el niño se queda con ese nombre. Según el Libro Sagrado, Yosef es un muchacho bueno y honrado que despierta la envidia de sus hermanos. Éstos lo traicionan y lo venden como esclavo a un mercader egipcio. En Egipto, Yosef ayuda al Faraón a interpretar un sueño sobre siete vacas flacas y siete vacas gordas, del que depende el futuro de su pueblo. Su interpretación es certera y el Faraón lo nombra administrador de sus bienes. Yosef sigue aumentando en prosperidad y virtud, así que cuando se encuentra de nuevo con sus hermanos, los perdona y los ayuda a instalarse en Egipto.

El segundo personaje de la Historia Sagrada con ese nombre es José el Carpintero, esposo de la Virgen María, y padre putativo de Jesús. Como cabeza de la Sagrada Familia, José cuida a Jesús de niño. Él también, según se cuenta en los Santos Evangelios, lleva a su familia a Egipto, para proteger a Jesús de la matanza del rey Herodes. Aparte de estos dos personajes bíblicos, otros cuarenta santos llevan también este venerable nombre.

4.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации:

код компетенции	наименование компетенции
ОПК–3	владение навыками осуществления эффективной коммуникации в профессиональной среде, способностью грамотно излагать мысли в устной и письменной речи

• Показатели оценивания заданий промежуточной аттестации включают в себя:

- а. владение достаточным набором активной лексики;
- б. грамматическое оформление высказывания / текста;
- с. следование языковым нормам и конвенциям ;

• Критерии оценивания письменного экзамена

	высокий уровень освоения компетенции (отлично)
60–100 баллов	<ul style="list-style-type: none"> • достаточное лексическое разнообразие высказывания • корректное грамматическое оформление высказывания • понимание социальных и речевых конвенций высказывания
	средний уровень освоения компетенции (хорошо)
50–59 баллов	<ul style="list-style-type: none"> • Удовлетворительное лексическое разнообразие; • В целом корректное грамматическое оформление с минимальными неточностями • Общее следование речевым конвенциям
	низкий уровень освоения компетенции (удовлетворительно)
40–49 баллов	<ul style="list-style-type: none"> • Минимальное лексическое разнообразие • Серьезные ошибки в грамматическом оформлении • Недостаточное понимание речевых правил и конвенций
	компетенция не освоения (плохо)
0–39 баллов	<ul style="list-style-type: none"> • Незнание лексики • Неумение применять грамматические правила • непонимание речевых конвенций

• Примерное задание для промежуточной аттестации

- Quels sont les pays voisins de la France ? Quelles frontières les séparent ?
- Quelles sont les caractéristiques principales des plus grands fleuves de France ?
- Quels massifs montagneux sur le territoire de la France connaissez-vous ? Où sont-ils situés ?
- Quels types de climat la France connaît-elle ? Est-ce que le climat influence la vie économique du pays ?
- Le territoire de la France comment est-il organisé du point de vue administratif ? Combien de régions économiques, départements métropolitains, DOM, TOM, communes y a-t-il en France ?
- Comment peut-on expliquer le fait que pendant très longtemps la vie administrative et économique de la France a été basée sur le département ? Pourquoi a-t-on été obligé de créer une unité plus grande – la région ?
- Quels sont les atouts de l'économie française ?
- Comment peut-on caractériser le régime politique sous lequel vit la France actuelle ?
- Comment est organisé le pouvoir exécutif en France ? Quelles sont ses fonctions ? Quels sont les pouvoirs du Président de la République française, du conseil des ministres ?
- Quelle est la structure du Parlement français ? Quel pouvoir exerce-t-il ? Quelle est la différence entre l'Assemblée Nationale et le Sénat ?
- Les Français comment sont-ils vus par les étrangers ? Comment s'estiment-ils eux-mêmes ? Quel est le Français-type pour vous ? Quelle image de la France et des Français avez-vous ? Est-elle plutôt positive ou négative ? Pourquoi ?
- Qu'est-ce qu'il y a de différent dans le mode de vie, les usages des Français par rapport aux réalités russes ?
- Quels sont les faits de l'histoire de France qui vous semblent les plus intéressants ? A quels personnages historiques sont-ils liés ?
- Au nom de quel roi français est liée la période de la Renaissance en France ? Pourquoi ?
- Qui a été le premier empereur des Français ? Que savez-vous de ce personnage historique ?
- Comment peut-on caractériser la période d'après-guerre en France, à quel nom est-elle liée ?
- Qu'est-ce qui caractérise Paris comme capitale de la France, comme ville touristique ?
- Quelles curiosités de Paris sont universellement connues ? Qu'en savez-vous ? Lesquelles vous paraissent le plus dignes d'intérêt ? Quel est votre endroit préféré à Paris ? Savez-vous l'histoire de votre monument préféré ?

- Примерное задание для промежуточной аттестации

Mafalda es un personaje de tebeo que representa a una niña de 6 años preocupada por lo que sucede en el mundo. Fue creada por el dibujante argentino Quino en la década de los 60. Desde entonces goza de mucha popularidad en España. Mafalda escucha la radio y ve la televisión todos los días, siempre con la esperanza de que se consiga la paz y se solucionen todos los problemas del mundo. Como la mayoría de sus amigos, odia la sopa, lo que da lugar a frecuentes discusiones con su madre. Mafalda es muy sociable y tiene muchos amigos.

Felipe es el mayor del grupo. Le lleva un año a toda su pandilla, excepto a Miguelito, al que le lleva dos. Es muy tímido y esta timidez hace imposible que se atreva a hablarle a una vecina muy guapa por la que pierde los huesos. Se lleva bien con todos, pero es un poco pesado y siempre está preocupado por las tareas que ha dejado sin hacer.

Susanita es la mejor amiga de Mafalda. Se apellida Chirusi y también tiene 6 años. Persona egocéntrica, no le gusta compartir protagonismo con nadie y le encanta dar envidia a los demás. Su gran obsesión en la vida es casarse y tener hijos. Se lleva mal con Manolito, con el que continuamente se está peleando.

Manolito es un poco torpe en la escuela, pero se le dan bien las cuentas. Tiene 6 años y se apellida Goreiro. Ayuda a su padre en la tienda que éste tiene y es al único de la pandilla al que le gusta la sopa. Odia a los Beatles y a Susanita con toda su alma. Su ídolo es Rockefeller y su gran meta en la vida es tener una gran cadena de supermercados.

Miguelito se apellida Pitti y tiene 5 años. Es el más pequeño de la pandilla y quizás por eso sea bastante ingenuo. Es una persona con mucha imaginación y siempre está dándole vueltas a cuestiones absurdas o haciendo deducciones sin sentido. Conoció a Mafalda en la playa durante unas vacaciones de verano y, casualmente, resultó que eran vecinos. Se lleva bien con todos.

Libertad también tiene 6 años. Es la más baja del grupo y odia a la gente alta. Le gusta la gente simple, lo cual se contradice con la forma tan enrevesada en la que habla. Vive en un apartamento pequeño con su madre, que se dedica a traducir libros.

1	Рекомендации для самостоятельной подготовки к дискуссии в аудитории
	<p>Подготовка к дискуссии в аудитории предполагает, прежде всего, освоение того материала, который был рекомендован преподавателем (и как правило, выслан на почту обучающимся). Освоение данного материала предполагает (а) понимание основные идей, тезисов, а также – аргументов автора; (б) маркирование использованного понятийного аппарата; (в) создание своего рода ментальной карты текста, содержащей основные причинно-следственные связи и (г) ознакомление с контекстом написание изучаемого текста и его соотношения (критика / полемика / поддержка) с другими текстами.</p>
2	Общие рекомендации по работе с литературой и учебно-методическими материалами
	<p>Литература по дисциплине состоит из обязательной и дополнительной частей. Обязательная литература не является полным заменителем аудиторных занятий, но лишь дополнением к ним, которое позволяет глубже и лучше понять то, что обсуждалось в аудитории. Дисциплина является авторской, поэтому единой книги / учебника, где бы содержались все темы, не существует: это делает посещение занятий критически важным для освоения дисциплины. Дополнительная литература содержит в себе некоторые, рекомендованные для освоения, работы, изучение которых полезно, так как эти работы (а) раскрывают некоторые, важнейшие темы; или (б) являются модельными исследованиями по проблематике курса.</p>
3	Рекомендации по написанию эссе и/или письменного экзамена
	<p>Эссе представляет собой самостоятельную научно-исследовательскую и/или аналитическую работу, которая должна соответствовать не только формальным (изложены п.4.3) критериям, но и некоторым важным сущностным характеристикам. Во-первых, тематика эссе должна – во всех случаях – быть согласована с преподавателем, который не только корректирует тему, но дает рекомендации по литературе, источникам, структуре. Во-вторых, рекомендуется подавать преподавателю драфт эссе для получения первичной конструктивной критики во избежание грубых ошибок. В-третьих, написание эссе требует работы со всеми источниками – библиотекой, электронной подпиской Academic Complete, журнальными базами данных.</p>

**Учебная литература и ресурсы сети Интернет;
учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**

Все книги, представленные в разделах обязательной и дополнительной литературы, доступны в базе библиотеки РАНХиГС

Материалы, содержащиеся в разделе учебно-методического обеспечения самостоятельной работы, предоставляются преподавателем, вместе с указанием, какой фрагмент необходимо изучить для подготовки к опросу и/или дискуссии в аудитории.

Обязательная литература:

- Кузнецова Л.П. Практикум по грамматике испанского языка. СПб. : КАРО, 2013
 Голотвина Н.В. Грамматика французского языка. СПб. : КАРО, 2013
 Ачкасова Н.Г. Немецкий язык для бакалавров. Юнити, 2014.
 Кожевников И.Р. Начальный курс современного китайского языка. Саратов: Вузовское образование, 2015
 Буракова А.А. Японский язык для начинающих. Практикум Екатеринбург: Уральский федеральный университет, 2015.

Дополнительная литература:

- Кутьева М.В. Научно-популярные тексты на испанском языке. М. : Российский университет дружбы народов, 2013
 Иванченко А.И. Тренировочные задания по французскому языку СПб. : КАРО, 2015
 Braun-Podeschwa, J. Menschen: Deutsch als Fremdsprache: Niveau A1.1: Kursbuch (+ DVD-ROM). - Max Hueber Verlag, 2014.
 Кленин И.Д. Лексикология китайского языка М. : Восточная книга, 2013
 Иванова Н.С. Японский язык в ситуациях межкультурного общения. СПб. : КАРО, 2012

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы:

- Голотвина Н.В. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях [Электронный ресурс] : пособие для изучающих французский язык / Н.В. Голотвина. — Электрон. текстовые данные. — СПб. : КАРО, 2013.
 Аверина А.В. Немецкий язык: Учебное пособие по практике устной речи. Прометей, 2011.
 Щичко В.Ф. Практическая грамматика современного китайского языка. М. : Восточная книга, 2014
 Мушинский А.Ф. Этот "странный" японский язык М. : Восточная книга, 2011.

Интернет-ресурсы:

электронная библиотека классических текстов политической мысли в Tufts University
<http://www.perseus.tufts.edu>

электронная база интервью с исследователями, собранная в University of California (Berkley)
<https://conversations.berkeley.edu>

Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

1	Обеспечение контактной работы с преподавателем	учебные помещения РАНХиГС
Лингафонный класс вместимостью 10–20 человек для проведения практических занятий, укомплектованный партами, стульями, настенной доской (или флипчартом), а также оборудования для демонстрации визуальных материалов (ноутбук, проектор)		
2	Обеспечение самостоятельной работы студентов	учебные помещения РАНХиГС
Помещение, комплектованное столами, стульями, компьютерами с доступом к сети «Интернет» и электронно-библиотечным подпискам, установленным лицензионным программным обеспечением MS Office (любая версия после 2010 года)		
3	Техническое обеспечение преподавания дисциплины	учебные помещения РАНХиГС
Специальное помещение для хранения и профилактического обслуживания оборудования, которое необходимо для преподавания дисциплины (ноутбук, проектор, пульта, визуальные материалы)		